

Official Journal

of the European Communities

Volume 16 No L 117

3 May 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 1117/73 of the Council of 27 April 1973 on the conclusion of an Agreement extending the Trade Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia	1
Regulation (EEC) No 1139/73 of the Commission of 2 May 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	5
Regulation (EEC) No 1140/73 of the Commission of 2 May 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals, flour and malt	7
Regulation (EEC) No 1141/73 of the Commission of 2 May 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	9
Regulation (EEC) No 1142/73 of the Commission of 2 May 1973 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	11
Regulation (EEC) No 1143/73 of the Commission of 2 May 1973 fixing the average producer prices for wine	12
Regulation (EEC) No 1144/73 of the Commission of 2 May 1973 fixing the import levy on molasses	14
Regulation (EEC) No 1145/73 of the Commission of 2 May 1973 establishing the standard average values for the valuation of imported citrus fruits	15
Regulation (EEC) No 1146/73 of the Commission of 2 May 1973 fixing the export refunds on fishery products	17
Regulation (EEC) No 1147/73 of the Commission of 30 April 1973 fixing the compensatory amounts for eggs	19
Regulation (EEC) No 1148/73 of the Commission of 30 April 1973 fixing the compensatory amounts for poultrymeat	21
Regulation (EEC) No 1149/73 of the Commission of 30 April 1973 fixing the amounts applicable as compensatory amounts for pigmeat in May 1973	25

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 1150/73 of the Commission of 2 May 1973 amending Regulation (EEC) No 648/73 laying down detailed rules for the application of 'monetary' compensatory amounts	29
Regulation (EEC) No 1151/73 of the Commission of 2 May 1973 altering the Annex to Regulation (EEC) No 649/73 concerning the monetary compensatory amounts	30
Regulation (EEC) No 1152/73 of the Commission of 2 May 1973 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	31
Regulation (EEC) No 1153/73 of the Commission of 2 May 1973 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	35
Regulation (EEC) No 1154/73 of the Commission of 2 May 1973 altering the export refund on oil seeds	37

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

73/92/EEC :

Commission Decision of 18 April 1973 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to films in rolls, sensitized, unexposed, perforated or not falling within heading No 37.02 of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States	38
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1117/73 OF THE COUNCIL

of 27 April 1973

on the conclusion of an Agreement extending the Trade Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas the Agreement extending the Trade Agreement of 19 March 1970⁽¹⁾ between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia should be concluded;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The agreement⁽²⁾ extending the Trade Agreement of 19 March 1970 between the European Economic

Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia shall be concluded.

The text of the Agreement is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement and to confer on them the powers required in order to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1973.

For the Council
The President
R. VAN ELSLANDE

⁽¹⁾ OJ No L 58, 13.3.1970, p. 2.

⁽²⁾ The date of entry into force of the Agreement will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

AGREEMENT

extending the period of validity of the trade Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

on the one hand,

THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA,

on the other hand,

WHEREAS, pending the entry into force of a new trade agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, the period of validity of the Trade Agreement signed at Brussels on 19 March 1970 and due to expire on 30 April 1973 should be extended ;

HAVE DECIDED to conclude this Agreement, and to this end have designated as their Plenipotentiaries :

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES :

Mr Joseph VAN DER MEULEN,

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Chairman of the Permanent Representatives Committee ;

Mr Edmund P. WELLENSTEIN,

Director-General of External Relations of the Commission of the European Communities ;

THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA ;

Mr Petar MILJEVIC,

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Head of the Mission of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia to the European Communities,

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS :

Article 1

The validity of the Trade Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia is hereby extended until the entry into force of a new trade agreement between the two parties or until 30 September 1973, whichever is the earlier.

Article 2

This Agreement shall enter into force on the day following that on which the Contracting Parties notify each other of the completion of the necessary procedures to that end.

Article 3

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Serbo-Croat languages, each of these texts being authentic.

Til bekræftelse heraf har undertegnede befuldmægtigede underskrevet denne aftale.

Zu Urkund dessen haben die unterzeichneten Bevollmächtigten ihre Unterschriften unter dieses Abkommen gesetzt.

In witness whereof, the undersigned Plenipotentiaries have affixed their signatures below this Agreement.

En foi de quoi, les plénipotentiaires soussignés ont apposé leurs signatures au bas du présent accord.

In fede di che, i plenipotenziari sottoscritti hanno apposto le loro firme in calce al presente accordo.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden hun handtekening onder deze Overeenkomst hebben gesteld.

U potvrdu Cega dole potpisani, propisno ovlaseni u tu svrhu, potpisali su ovaj Sporazum.

Udfærdiget i Bruxelles, den tredvte april nitten hundrede og treoghalvfjerds

Geschehen zu Brüssel am dreißigsten April neunzehnhundertdreundsiebzig.

Done at Brussels on the thirtieth day of April in the year one thousand nine hundred and seventy-three.

Fait à Bruxelles, le trente avril mil neuf cent soixante-treize.

Fatto a Bruxelles, addì trenta aprile millenovecentosettantatré.

Gedaan te Brussel, de dertigste april negentienhonderd drieënzeventig.

Sacinjeno u Briselu, tridesetoga aprila hiljadu devet stotina sedamdeset i trece godine.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber
Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften
For the Council of the European Communities
Pour le Conseil des Communautés européennes
Per il Consiglio delle Comunità europee
Voor de Raad der Europese Gemeenschappen
Za Savet Evropskih Zajednica

For regeringen for Den socialistiske føderative republik Jugoslavien
Im Namen der Regierung der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien
For the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia
Pour le gouvernement de la république socialiste fédérative de Yougoslavie
Per il governo della Repubblica socialista federativa di Iugoslavia
Voor de Regering van de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië
Za Vladu Socijalisticke Federativne Republike Jugoslavije

REGULATION (EEC) No 1139/73 OF THE COMMISSION
of 2 May 1973

fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 13 ⁽⁵⁾ thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 244/73 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the

central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 244/73 to the offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1973, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 May 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat, and meslin	43.78
10.01 B	Durum wheat	45.51 ⁽¹⁾ (⁴)
10.02	Rye	43.34 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	40.61
10.04	Oats	31.39
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	32.41 ⁽²⁾ (³)
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	36.56
10.07 C	Grain sorghum	35.60
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	80.05
11.01 B	Rye flour	71.04
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	79.46
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	85.37

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1140/73 OF THE COMMISSION

of 2 May 1973

fixing the premiums to be added to the levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 15 (6) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1631/72 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, the levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of cur-

rencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the Tables annexed to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the Tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 174, 1. 8. 1972, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 May 1973 fixing the premiums to be added to levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.s./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	2.66	2.66	3.74
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	1.91	1.91	2.74
10.03	Barley	0	0	0	0.83
10.04	Oats	0	0.83	0.83	0.83
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	1.95	1.95	2.36
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0.21	0.21	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	3.72	3.72	5.24

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited to thirty days in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28).

B. Malt

(u.s./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0.473	0.473	0.666	0.666
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.354	0.354	0.497	0.497
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0.148	0.148
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0.110	0.110
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0.129	0.129

REGULATION (EEC) No 1141/73 OF THE COMMISSION
of 2 May 1973

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the
European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organi-
zation of the market in cereals, as last amended by
the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Acces-
sion of new Member States to the European
Economic Community and the European Atomic
Energy Community, signed at Brussels on 22
January 1972, and in particular the second sentence
of the first subparagraph of Article 16 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee ;

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on cereals was fixed by Regulation (EEC)
No 1079/73 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regula-
tions ;

Whereas, if the refund system is to operate
normally, the refund should be calculated on the
basis of an exchange rate which is based, in the
case of currencies which are floating or whose

central rate differs from the official parity, on the
effective rate or the central rate of these currencies
and, in the case of the US dollar, on the change in
parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, taking foreseeable develop-
ments on the market into account, the corrective
amount at present applicable to the refund on
cereals should be altered ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4)
of Regulation No 120/67/EEC which is applicable
to the export refunds fixed in advance in respect of
cereals is hereby altered as shown in the Table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 May
1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 110, 27. 4. 1973, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 May 1973 altering the corrective amount applicable
to the refund on cereals

(u.s./ton)								
CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10	6th period 11
10.01 A	Common wheat, and mes- lin	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Barley	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—

REGULATION (EEC) No 1142/73 OF THE COMMISSION

of 2 May 1973

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 174/73 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 254/73 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of

the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 254/73 to the information at present available to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1973, p. 30.

ANNEX

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	6.25
	II. Raw sugar	5.21 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	6.25
	II. Raw sugar	5.21 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92%; if the yield is other than 92%, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 1143/73 OF THE COMMISSION

of 2 May 1973

fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 ⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70 ⁽⁴⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 765/72 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas this price must be fixed every Tuesday; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 15. 4. 1972, p. 31.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1-944	Bordeaux	2-288
Montpellier	1-890	Nantes	2-049
Narbonne	No quotation	Bari	No quotation
Nîmes	No quotation	Cagliari	No quotation
Perpignan	1-836	Chieti	No quotation
Asti	2-253	Ravenna (Lugo, Faenza)	No quotation
Firenze	2-240	Trapani (Alcamo)	No quotation
Lecce	2-240	Treviso	2-320
Pescara	No quotation		
Reggio Emilia	1-920		
Treviso	2-360		
Verona (for local wines)	2-320		
			u.a./hl
R II		A II	
Bari	No quotation	Rheinfalz (Oberhaardt)	No quotation
Barletta	No quotation	Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
Cagliari	No quotation	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Lecce	No quotation		
Taranto	No quotation	A III	
	u.a./hl	Mosel	No quotation
R III		Rheingau	No quotation
Rheinfalz	No quotation	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Rheinhessen (Hügelland)	No quotation		

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 1144/73 OF THE COMMISSION

of 2 May 1973

fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 174/73⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regulation (EEC) No 1395/72⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the

central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1395/72 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levy referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC is, in respect of molasses, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 149, 1. 7. 1972, p. 61.

ANNEX

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.03	Molasses, whether or not decolourized	0

REGULATION (EEC) No 1145/73 OF THE COMMISSION

of 2 May 1973

establishing the standard average values for the valuation of imported citrus fruits

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1570/70 ⁽¹⁾ of 3 August 1970 establishing a system of standard average values for citrus fruits, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 2 thereof;

Whereas it follows from the application of the notes and criteria laid down by Regulation (EEC) No

1570/70 to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 4 (1) of that Regulation that the standard average values should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard average values provided for in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 shall be as shown in the Table in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

F. O. GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

ANNEX

(u.a./100 kg gross)		
Code	Description of goods	Amount of standard average values
1.	Lemons :	
1.1	— Spain	23.57
1.2	— Tunisia, Morocco, Algeria	12.42
1.3	— Countries in southern Africa	— ⁽¹⁾
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	22.28
1.5	— U.S.A.	22.99
1.6	— Other countries	—
2.	Sweet oranges :	
2.1	— Countries on the Mediterranean :	
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	11.59
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	11.14
2.1.3.	— Other	7.95
2.2	— Countries in southern Africa	—
2.3	— U.S.A.	—
2.4	— Brazil	—
2.5	— Other countries	16.62
3.	Grapefruit and pomelos :	
3.1	— Tunisia, Morocco, Algeria	—
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	14.83
3.3	— Countries in southern Africa	—
3.4	— U.S.A.	23.39
3.5	— Other American countries	15.01
3.6	— Other countries	—
4.	Clementines	—
5.	Mandarines including Wilkings	18.72
6.	Monreales and Satsumas	—
7.	Tangerines	—

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2107/72 of 2 October 1972 (OJ No L 225, 3. 10. 1972, p. 9).

REGULATION (EEC) No 1146/73 OF THE COMMISSION
of 2 May 1973
fixing the export refunds on fishery products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2142/70 ⁽¹⁾ of 20 October 1970 on the common organization of the market in fishery products, as last amended by Regulation (EEC) No 220/73 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 21 (4) thereof ;

Whereas Article 21 of Regulation (EEC) 2142/70 provides that, to the extent necessary to enable economically important exports of the products listed in Article 1 (2) of that Regulation to be effected on the basis of prices for these products on the world market, the difference between these prices and prices within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 165/71 ⁽³⁾ of 26 January 1971 laying down general rules for granting export refunds on fishery products and criteria for fixing the amount of such refunds provides that when refunds are being fixed account must be taken on the one hand of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of fishery products on the Community market and prices for fishery products on the world market on the other ; whereas account must also be taken of the costs referred to in (c) of that Article, of the economic significance of the proposed exports and of the aims of the common organization of the market in fishery products ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 165/71 provides that, when prices on the Community market are being determined, account must be taken of the ruling prices which are most favourable from the exportation point of view ; whereas, when prices

on the world market are being determined, account must be taken of the prices indicated in paragraph 2 of that Article ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund according to the destination of the products in question ;

Whereas products of Community origin which are landed, direct from the fishing grounds, in ports situated outside the customs territory of the Community do not qualify for refunds ;

Whereas economically important quantities of dried and salted cod and coalfish can be exported at the present time ;

Whereas it follows from applying the above-mentioned rules and criteria to the present situation on the market and in particular to prices for fishery products in the Community and on the world market that the refund should be fixed as shown in the Annex ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Fishery Products ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2142/70 are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission
The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 236, 27. 10. 1970, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 23, 29. 1. 1971, p. 1.

ANNEX

(u.a. / 100 kg net)		
CCT heading No	Description of goods	Refund
03.02	Fish, dried, salted or in brine, smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process :	
	ex A I b) Cod, dried and salted, whole, headless or in pieces :	
	for exports to :	
	— Brazil	10-00
	— Jamaica, Trinidad, Barbados, Windward and Leeward Islands	8-00
	ex A I f) Coalfish, dried and salted, whole, headless or in pieces :	
	for exports to :	
	— Congo-Brazzaville, Zaire	15-00
	— Jamaica, Trinidad, Barbados, Windward and Leeward Islands, Panama	8-00

REGULATION (EEC) No 1147/73 OF THE COMMISSION
of 30 April 1973
fixing the compensatory amounts for eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 237/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for the system of compensatory amounts for eggs, and in particular Article 9 ⁽³⁾ thereof;

Whereas the compensatory amounts for egg products were fixed by Council Regulation (EEC) No 237/73 and Commission Regulation (EEC) No 369/73 ⁽³⁾ of 31 January 1973; whereas, however, the compensatory amounts are determined in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 237/73 where the situation envisaged in Article 7 of Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general

rules for the system of compensatory amounts for cereals arises;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts provided for in Article 4 of Regulation (EEC) No 237/73 as compensatory amounts for eggs, ovalbumin and lactalbumin for May 1973 are fixed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall apply from 1 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 39, 12. 2. 1973, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Trade with :		
		Denmark	Ireland	United Kingdom
1	2	3	4	5
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not :	u.a./100 units	u.a./100 units	u.a./100 units
	A. Eggs in shell, fresh or preserved :			
	I. Poultry eggs :			
	a) Eggs for hatching (a)	0-0827	0-4331	0-8109
		u.a./100 kg	u.a./100 kg	u.a./100 kg
	b) Other	0-8525	4-4629	8-3557
	B. Eggs shelled ; egg yolks :			
	I. Suitable for human consumption :			
	a) Eggs shelled :			
	1. Dried	3-6146	18-9227	35-4282
35.02	2. Other	0-9889	5-1770	9-6926
	b) Egg yolks :			
	1. Liquid	1-7391	9-1043	17-0456
	2. Frozen	1-8585	9-7291	18-2154
	3. Dried	3-6658	19-1905	35-9295
	Albumins, albuminates and other albumin derivatives :			
	A. Albumins :			
	II. Other (than unfit or rendered unfit for human consumption) :			
	a) Ovalbumin and lactalbumin :			
	1. Dried (for example in sheets, scales, flakes, powders)	3-3589	17-5838	32-9215
	2. Other	0-4689	2-4546	4-5956

(a) This subheading covers only poultry eggs satisfying the conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

REGULATION (EEC) No 1148/73 OF THE COMMISSION
of 30 March 1973

fixing the compensatory amounts for poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community, and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 235/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for the system of compensatory amounts for poultrymeat, as amended by Regulation (EEC) No 1053/73 ⁽³⁾, and in particular Article 8 (3) thereof;

Whereas the compensatory amounts for poultrymeat products were fixed by Council Regulation (EEC) No 235/73 and Commission Regulation (EEC) No 370/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973; whereas, however, the compensatory amounts are determined in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 235/73 where the situation envisaged in Article 7 of Council Regula-

tion (EEC) No 229/73 ⁽⁵⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for the system of compensatory amounts for cereals arises;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 235/73 as compensatory amounts for poultrymeat for May 1973 are fixed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall apply from 1 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 105, 20. 4. 1973, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 39, 12. 2. 1973, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

CCT heading No	Description of goods	Trade with :		
		Denmark	Ireland	United Kingdom
1	2	3	4	5
01.05	Live poultry, that is to say, fowl, ducks, geese, turkeys, and guinea fowls : A. Of a weight not exceeding 185 g, known as 'chicks'	u.a./100 units	u.a./100 units	u.a./100 units
		0.1324	0.6930	1.2974
		u.a./100 kg	u.a./100 kg	u.a./100 kg
02.02	B. Other :			
	I. Fowl	0.2697	2.9688	4.9785
	II. Ducks	0.8716	4.5622	8.5909
	III. Geese	0.7705	4.0333	7.5949
	IV. Turkeys	0.6770	3.5440	6.6735
	V. Guinea fowls	1.0535	5.5143	10.3837
	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys, and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled, or frozen :			
	A. Whole poultry :			
	I. Fowl :			
	a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens'	0.3340	3.6770	6.1662
	b) Plucked and drawn, without heads and feet, but with hearts, livers, and gizzards, known as '70 % chickens'	0.3853	4.2411	7.1121
	c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers, and gizzards, known as '65 % chickens'	0.4271	4.7007	7.8829
	II. Ducks :			
	a) Plucked, bled, not drawn or gutted with heads and feet, known as '85 % ducks'	1.0250	5.3650	10.1027
	b) Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts, livers and gizzards, known as '70 % ducks'	1.2451	6.5174	12.2727
	c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards known as '63 % ducks'	1.3822	7.2353	13.6245
	III. Geese :			
	a) Plucked, bled, not drawn, with heads and feet known as '82 % geese'	1.1007	5.7618	10.8498

CCT heading No	Description of goods	Trade with :		
		Denmark	Ireland	United Kingdom
1	2	3	4	5
		u.a./100 kg	u.a./100 kg	u.a./100 kg
02.02 (cont'd)	b) Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese'	1-2018	6-2907	11-8458
	IV. Turkeys	0-9672	5-0628	9-5336
	V. Guinea fowls	1-5050	7-8775	14-8339
	B. Poultry cuts (excluding offals) :			
	I. Boned	2-0688	11-6959	21-6832
	II. Unboned :			
	a) Halves or quarters :			
	1. Of fowls	0-4271	4-7007	7-8829
	2. Of ducks	1-3822	7-2353	13-6245
	3. Of geese	1-2018	6-2907	11-8458
	4. Of turkeys	0-9672	5-0628	9-5336
	5. Of guinea fowls	1-5050	7-8775	14-8339
	b) Whole wings, with or without tips	0-6896	3-8986	7-2277
	c) Backs, necks, backs with necks attached, rumps, and wing tips	0-4774	2-6991	5-0038
	d) Breasts and cuts of breasts :			
	1. Of geese	1-9830	10-3797	19-5456
	2. Of turkeys	1-5959	8-3536	15-7304
	3. Of other poultry	0-6357	6-9978	11-7350
	e) Legs and cuts of legs :			
	1. Of geese	1-7426	9-1215	17-1764
	2. Of turkeys :			
	aa) Drumsticks and cuts of drumsticks	0-7738	4-0502	7-6269
	bb) Other	1-4024	7-3411	13-8237
	3. Of other poultry	0-5587	6-1496	10-3125
	f) Other	2-0688	11-6959	21-6832
	C. Offals	0-4774	2-6991	5-0038
02.03	Poultry liver, fresh, chilled, frozen, salted or in brine :			
	A. Fat livers (goose or duck)	8-8056	46-0944	86-7984
	B. Other	1-2200	6-8976	12-7875
02.05	Pig fat free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked :			
	C. Poultry fat	1-2731	7-1975	13-3435

CCT heading No	Description of goods	Trade with :		
		Denmark	Ireland	United Kingdom
1	2	3	4	5
		u.a./100 kg	u.a./100 kg	u.a./100 kg
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent extracted : B. Poultry fat	1·2731	7·1975	13·3435
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal : B. Other : I. Poultry meat or offal : a) Containing 57 % or more by weight of poultrymeat (a) b) Containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultrymeat (a) c) Other	2·6523 1·5914 1·0609	14·9948 8·9969 5·9979	27·7990 16·6794 11·1196

(a) Bone weight is excluded in fixing the percentage of poultrymeat.

N.B. : For products falling within heading No 02.03 and subheadings Nos 15.01 B and 16.02 B I of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the compensatory amounts shall be limited to the amount resulting from that binding.

REGULATION (EEC) No 1149/73 OF THE COMMISSION**of 30 April 1973****fixing the amounts applicable compensatory amounts for pigmeat in May 1973**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 234/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for pigmeat, and in particular Article 8 (3) thereof;

Whereas compensatory amounts for pigmeat products were laid down in Council Regulation (EEC) No 234/73 and Commission Regulation (EEC) No 467/73 ⁽³⁾ of 31 January 1973; whereas, however, if the situation referred to in Article 7 of Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for cereals should arise, the amounts appli-

cable as compensatory amounts are fixed in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 234/73;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 234/73 and applicable as compensatory amounts for pigmeat during May 1973 shall be as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 53, 26. 2. 1973, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Amounts applicable as compensatory amounts from 1 to 31 May 1973		
		United Kingdom	Ireland	Denmark
		— u.a./100 kg —		
01.03	Live swine : A. Domestic species : II. Other : a) Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg b) Other	9.93 11.68	4.81 5.66	1.17 1.38
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading Nos 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen : A. Meat : III. Of swine : a) Of domestic swine : 1. Carcases or half-carcases with or without heads, feet or flare fat 2. Hams and cuts of ham, unboned (bone-in) 3. Shoulders and cuts of shoulders, unboned (bone-in) 4. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) 5. Bellies (streaky) and cuts of bellies 6. Other B. Offals : II. Other : c) Of domestic swine : 1. Heads and cuts of heads ; necks 2. Feet and tails 3. Kidneys 4. Livers 5. Hearts, tongues and lungs 6. Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet 7. Other	15.19 22.48 17.62 23.39 12.61 23.39 4.86 1.37 15.95 18.38 9.11 13.37 13.37	7.36 10.89 8.54 11.33 6.11 11.33 2.36 0.66 7.73 8.91 4.42 6.48 6.48	1.79 2.65 2.08 2.76 1.49 2.76 0.57 0.16 1.88 2.17 1.07 1.58 1.58
02.05	Pig fat free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked : A. Back-fat : I. Fresh, chilled, frozen, salted or in brine II. Dried or smoked B. Pig fat other than that falling within subheading A	6.08 7.14 4.25	2.94 3.46 2.06	0.72 0.84 0.50

CCT heading No	Description of goods	Amounts applicable as compensatory amounts from 1 to 31 May 1973		
		United Kingdom	Ireland	Denmark
		— u.a./100 kg —		
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :			
	B. Meat and edible meat offals of domestic swine :			
	I. Meat :			
	a) Salted or in brine :			
	1. Carcases or half-carcases with or without heads, feet or flare fat	15.19	7.36	1.79
	2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles :			
	aa) Bacon sides	19.75	9.57	2.33
	bb) Spencers	19.75	9.57	2.33
	cc) 3/4 sides and middles	21.72	10.52	2.56
	3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in)	22.48	10.89	2.65
	4. Shoulders and cuts of shoulders, unboned (bone-in)	17.62	8.54	2.08
	5. Loins and cuts of loin, unboned (bone-in)	23.39	11.33	2.76
	6. Bellies (streaky) and cuts of bellies	12.61	6.11	1.49
	7. Other	23.39	11.33	2.76
	b) Dried or smoked :			
	1. Carcases or half-carcases with or without heads, feet or flare fat	21.72	10.52	2.56
	2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles :			
	aa) Bacon sides	21.72	10.52	2.56
	bb) Spencers	21.72	10.52	2.56
	cc) 3/4 sides and middles	23.85	11.56	2.81
	3. Hams and cuts of ham, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	28.86	13.98	3.40
	bb) Other	40.86	19.80	4.82
	4. Shoulders and cuts of shoulders, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	20.20	9.79	2.38
	bb) Other	32.05	15.53	3.78
	5. Loins and cuts of loin, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly salted or slightly smoked	30.38	14.72	3.58
	bb) Other	40.41	19.58	4.76
	6. Bellies (streaky) and cuts of bellies :			
	aa) Slightly salted or slightly smoked	14.43	6.99	1.70
	bb) Other	20.96	10.16	2.47
	7. Other			
	aa) Slightly salted or slightly smoked	30.38	14.72	3.58
	bb) Other	40.86	19.80	4.82
	II. Edible meat offals :			
	a) Heads and cuts of heads ; necks	4.86	2.36	0.57
	b) Feet and tails	1.37	0.66	0.16
	c) Kidneys	15.95	7.73	1.88
	d) Livers	18.38	8.91	2.17
	e) Hearts, tongues and lungs	9.11	4.42	1.07
	f) Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet	13.37	6.48	1.58
	g) Other	13.37	6.48	1.58

CCT heading No	Description of goods	Amounts applicable as compensatory amounts from 1 to 31 May 1973		
		United Kingdom	Ireland	Denmark
		— u.a./100 kg —		
15.01	Lard, other pig and poultry fat, rendered or solvent extracted : A. Lard and other pig fat : I. For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs (a) : II. Other	6·65 6·65	2·80 2·80	0·68 0·68
16.01	Sausages and the like, of meat, offal or animal blood : A. Liver sausages B. Other (b) : I. Sausages, dry for spreading, uncooked II. Other	22·18 36·15 25·52	10·75 17·52 12·36	2·61 4·26 3·01
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal : A. Liver : II. Other B. Other : III. Other a) Containing meat or offals of domestic swine and containing weight : 1. 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin : aa) Hams, filets and loins ; pieces thereof bb) Shoulders and pieces thereof cc) Other 2. 40 % or more but less than 80 % of meat or offals of any kind, including fats of any kind or origin 3. Less than 40 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	20·35 38·28 31·90 21·72 18·08 10·63	9·86 18·55 15·46 10·52 8·76 5·15	2·40 4·51 3·76 2·56 2·13 1·25

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(b) The levy applicable to sausages imported in containers, which also contain preservative liquid, is charged on the weight, ie after deduction of the weight of the liquid.

Note : For products falling within subheadings 02.01 B II c), 15.01 A I, 16.01 A and 16.02 A II of the Common Customs Tariff for which the rate of duty has been bound against increase within the framework of GATT, compensatory amounts are limited to the amount resulting from this binding.

REGULATION (EEC) No 1150/73 OF THE COMMISSION
of 2 May 1973

**amending Regulation (EEC) No 648/73 laying down detailed rules for the application
of monetary compensatory amounts**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/
71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the widening of the margins of fluctuation
for the currencies of certain Member States, as last
amended by Regulation (EEC) No 509/73 ⁽²⁾, and in
particular Article 6 thereof ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No
648/73 ⁽³⁾ of 1 March 1973, as amended by Regula-
tion (EEC) No 798/73 ⁽⁴⁾, laid down detailed rules
for applying the system of 'monetary' compensatory
amounts ; whereas experience has shown that these
rules should be further defined and supplemented ;

Whereas it is necessary in particular to specify the
order in which the various mathematical operations
should be effected where levies, any other charges
on imports or refunds are to be multiplied by a
coefficient pursuant to Regulation (EEC) No 648/73
and increased or reduced by other amounts ;

Whereas the provisions of the present Regulation
should have applied from 13 February 1973 ;
whereas they should therefore be made to apply as
from that date at the request of the interested
party ;

Whereas the measures provided for in this Regula-
tion are in accordance with the Opinions of the
Management Committees for Fruit and Vegetables,
for Wine, for Oils and Fats, for Cereals, for
Pigmeat, for Poultrymeat and Eggs, for Sugar, for
Milk and Milk Products, for Beef and Veal, for

Products Processed from Fruit and Vegetables, for
Tobacco, for Flax and Hemp and for Fishery
Products ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following is added to Article 5 of Regulation
(EEC) No 648/73 :

'4. Where the levy or the refund is to be
increased or reduced as the case may be by
'accession' compensatory amounts and 'mone-
tary' compensatory amounts and, at the same
time, multiplied by a coefficient, the operations
to be effected shall be the following :

- (a) the levy or the refund shall be multiplied by
the coefficient indicated for this purpose ;
- (b) the result shall be increased or reduced as
the case may be by the 'accession' compensa-
tory amount, the latter not being multiplied
by the coefficient ;
- (c) the amount arrived at in this way shall, after
conversion into national currency, be
increased or reduced as the case may be by
the 'monetary' compensatory amount.'

Article 2

1. This Regulation shall enter into force on the
third day following its publication in the *Official
Journal of the European Communities*.

2. However its provisions shall take effect from
13 February 1973 at the request of the interested
party.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 50, 23. 2. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 64, 9. 3. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 76, 23. 3. 1973, p. 18.

REGULATION (EEC) No 1151/73 OF THE COMMISSION
of 2 May 1973
altering the Annex to Regulation (EEC) No 649/73 concerning the monetary
compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾ of 12 May on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 509/73 ⁽²⁾ and in particular Article 3 thereof ;

Whereas the 'monetary' compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 649/73 ⁽³⁾ of 1 March 1973, as last amended by Regulation (EEC) No 1032/73 ⁽⁴⁾ ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 648/73 of 1 March 1973 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1150/73 ⁽⁶⁾, has laid down rules for the application of Regulation (EEC) No 974/71 ; whereas Regulation (EEC) No 1150/73, has amended, retroactively, the method of calculation envisaged by Article 5 (4) of Regulation (EEC) No 648/73, of the compensatory amounts for trade between the new Member States and third countries ; whereas, on account of this fact, the note concerning products relating to sub-heading 04.01 A II a) set out in Annex I (5) of Regulation (EEC) No 649/73 must be altered as a consequence ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The first phrase in the note concerning products relating to subheading 04.01 A II a) set out in Annex I (5) of Regulation (EEC) No 649/73, and relating to the application of the coefficient 1.13, is replaced by the following phrase :

'(*) In trade between the United Kingdom and the other Member States, for products under subheading 04.01 A II a), the coefficient to be applied on this amount is 1.13.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

However, Article 1 shall be applied upon the request of the interested party from 13 February 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 50, 23. 2. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 64, 9. 3. 1973, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 21. 4. 1973, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 64, 9. 3. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ See p. 29 of this Official Journal.

REGULATION (EEC) No 1152/73 OF THE COMMISSION

of 2 May 1973

amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972 ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for cereals and fixing these amounts for certain products, in particular Article 7 thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 243/73 ⁽³⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products, in particular Article 5 thereof ;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No 441/73 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1136/73 ⁽⁵⁾ ;

Whereas the application of the rules referred to in Regulation (EEC) No 441/73 requires that the amounts at present in force should be amended as shown in the Annex to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts shown in the Annex to amended Regulation (EEC) No 441/73 are amended as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 47, 20. 2. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1973, p. 44.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/1000 kg)

Mo du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.01 A ⁽¹⁾	9,95	7,50	42,00
10.04	8,41	14,22	30,00
10.05 B	—	23,00	34,00
10.07 C	—	24,99	34,00

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽²⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

⁽³⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽⁴⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽⁵⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽⁶⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.s./100 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.01 D ⁽¹⁾	1,177	1,991	4·200
11.01 E I ⁽¹⁾	—	3,220	4·760
11.01 E II ⁽¹⁾	—	2,346	3·468
11.01 K ⁽¹⁾	—	2,549	3·468
11.02 A IV ⁽¹⁾	1,177	1,991	4·200
11.02 A V a) 1 ⁽¹⁾	—	3,220	4·760
11.02 A V a) 2 ⁽¹⁾	—	3,220	4·760
11.02 A V b) ⁽¹⁾	—	2,346	3·468
11.02 A IX ⁽¹⁾	—	2,549	3·468
11.02 B I a) 2 aa)	0,858	1,450	3·060
11.02 B I a) 2 bb) ⁽¹⁾	1,177	1,991	4·200
11.02 B I b) 2 ⁽¹⁾	1,177	1,991	4·200
11.02 B II a) ⁽¹⁾	1,323	0,998	5·586
11.02 B II c) ⁽¹⁾	—	3,220	4·760
11.02 B II d) ⁽¹⁾	—	3,499	4·760
11.02 C I ⁽¹⁾	1,393	1,050	5·880
11.02 C IV ⁽¹⁾	1,177	1,991	4·200
11.02 C V ⁽¹⁾	—	3,220	4·760
11.02 C VIII ⁽¹⁾	—	3,499	4·760
11.02 D I ⁽¹⁾	1,015	0,765	4·284
11.02 D IV ⁽¹⁾	0,858	1,450	3·060
11.02 D V ⁽¹⁾	—	2,346	3·468
11.02 D VIII ⁽¹⁾	—	2,549	3·468
11.02 E I a) 2 ⁽¹⁾	0,858	1,450	3·060
11.02 E I b) 2 ⁽¹⁾	1,177	1,991	4·200
11.02 E II a) ⁽¹⁾	1,393	1,050	5·880
11.02 E II c) ⁽¹⁾	—	3,220	4·760
11.02 E II d) ⁽¹⁾	—	3,499	4·760
11.02 F I ⁽¹⁾	1,015	0,765	4·284
11.02 F IV ⁽¹⁾	0,858	1,450	3·060
11.02 F V ⁽¹⁾	—	2,346	3·468
11.02 F IX ⁽¹⁾	—	2,549	3·468
11.02 G I	0,249	0,188	1·050

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.02 G II	—	0,575	0-850
11.06 B II	—	3,703	5-474
11.07 A I a)	1,771	1,335	7-476
11.07 A I b)	1,323	0,998	5-586
23.02 A I a)	0,149	0,363	0-947
23.02 A I b) 1	0,149	0,363	0-947
23.02 A I b) 2	0,149	0,363	0-947
23.02 A II a)	0,149	0,363	0-947
23.02 A II b)	0,149	0,363	0-947
23.07 B I a) 1	—	0,368	0-544
23.07 B I a) 2	—	0,368	0-544
23.07 B I b) 1	—	1,150	1-700
23.07 B I b) 2	—	1,150	1-700
23.07 B I c) 1	—	1,725	2-550
23.07 B I c) 2	—	1,725	2-550

(¹) Pour la distinction entre les produits des n° 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n° 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

(¹) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

(¹) Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtsundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtsundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtsundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

(¹) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :

- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
- un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo, a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

(¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

(¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading No 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

REGULATION (EEC) No 1153/73 OF THE COMMISSION
of 2 May 1973
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC ⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 27 ⁽⁴⁾ thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 704/73 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the subsidy system is to operate normally, the subsidy should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No

704/73 to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation ;

Whereas in the absence of the indicative price for the 1973/1974 marketing year for colza and rape seed in case of pre-fixation for the months of July, August, September and October 1973 the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for the months of July, August, September and October 1972, this amount may, therefore, be applied only on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1973/1974 marketing year is known ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

2. The amount of the subsidy for the months of July, August, September and October 1973 will, however, as for colza and rape seeds, be confirmed or replaced as from 3 May 1973 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1973/1974 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 14. 3. 1973, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 May 1973 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

Subsidy applicable from 3 May 1973 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01)
and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	4.993	3.165
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of May	4.993	3.165
— for the month of June	4.972	3.095
— for the month of July	3.594	3.024
— for the month of August	3.635	2.954
— for the month of September	3.829	—
— for the month of October	4.065	—

REGULATION (EEC) No 1154/73 OF THE COMMISSION
of 2 May 1973

altering the export refund on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC ⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community, signed at Brussels on 22 January 1972 ;

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC ⁽⁴⁾ of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece ;

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC ⁽⁵⁾ of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁶⁾, and in particular the second sentence of Article 2 ⁽³⁾ thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the export refunds on oil seeds were fixed by Regulation (EEC) No 1135/73 ⁽⁷⁾ ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1135/73 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1135/73, are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 May 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 May 1973 altering the export refund on oil seeds

<i>(u.a./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Amount of refund
ex 12.01	1. Colza and rape seed, other than for sowing	4.700

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁵⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁶⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1973, p. 42.

H

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION**COMMISSION DECISION**

of 18 April 1973

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to films in rolls, sensitized, unexposed, perforated or not falling within heading No 37.02 of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(73/92/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof ;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 17 April 1973 by the Italian government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to films in rolls, sensitized, unexposed, perforated or not, falling within heading No 37.02 of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States ;

Whereas differences in the measures of commercial policy taken in connection with these products by Italy and by the other Member States, as regards Japan are giving rise to deflection of trade ;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of measures of commercial policy taken by Italy as regards Japan ;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective

measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular in Article 1 thereof ;

Whereas a uniform system of imports could be adopted for the products in question as part of a common commercial policy as regards Japan ; whereas the period of validity of these protective measures should expire upon the introduction of such a system ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Italian Government is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products, where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 8 April 1973 :

CCT heading No	Description
37.02	films in rolls, sensitized, unexposed, perforated or not

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971.

Article 2

The period of validity of this Decision shall expire upon the introduction of a uniform system of imports as part of the common commercial policy as regards Japan and in any event not later than 30 September 1973.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Government.

Done at Brussels, 18 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI
